

Муниципальное методическое объединение учителей иностранного языка

**Реализация социокультурного аспекта
в преподавании иностранного языка,
обеспечивающего качество
современного иноязычного образования**

Муниципальное бюджетное
общеобразовательное
учреждение
«Средняя
общеобразовательная
школа № 25
города Салаира»
Кемеровской
области



Выполнили
Вардашкнна Т.В.,
Серебренникова В.В.
учителя иностранного языка

август, 2019

Unit 3



Traditions, Holidays, Festivals

101

Step 1

Jingle Bells

James Pierpont (published in 1857)



Jingle bells, jingle bells,
Jingle all the way!
Oh, what fun it is to ride
In a **one-horse open sleigh** [sleɪ]
(repeat)

Dashing through the snow
On a one-horse open sleigh,
Over the fields [fi:ldz] we go,
Laughing ['lɑ:fiŋ] all the way
Bells on **bobtail** ring,

Making spirits bright,
What fun it is to ride and sing
A **sleighting song** tonight.

звоните бубенцы
без конца

открытые сани, запря-
жённые одной лошастью
летя по снегу

по полям
хохоча, смеясь
на коротко
подстриженном хвосте
веселя душу (сердце)

песня для санной
прогулки

Что мы знаем о праздновании Нового года и Рождества

1 A. Listen to the song, (36). Read the lyrics and sing along.

Happy New Year

ABBA

No more champagne [ʃæm'peɪn]
And the fireworks are through
Here we are, me and you
Feeling lost and feeling blue¹
It's the end of the party
And the morning seems so grey
So unlike yesterday
Now's the time for us to say...

Happy New Year
Happy New Year
May² we all have a vision³ now and then
Of a world where every neighbour is a friend
Happy New Year
Happy New Year
May we all have our hopes, our will to try
If we don't we might as well lie down and die
You and I
Happy New Year
Happy New Year



B. Say why it sounds sad. Give 2—3 good reasons.
Have New Year celebrations ever made you sad? Why?

¹ blue [blu:] = sad

² may [meɪ] — *adv.*: пусть

³ vision ['vɪʒn] — *adv.*: мечта



9 класс



Christmas in Britain

Christmas (Xmas), or Christmas Day, is an important and very special religious holiday for millions of people all over the world. People in Britain and many other countries of Europe celebrate this festival on 25 December. They celebrate it as the day when Jesus Christ was born and send greetings to each other. It is often cold, wet and foggy at Christmas in Britain. Families decorate their homes and Christmas trees and often put candles in each window to show that Jesus Christ is the light of the world.

You can see Christmas lights in the streets. People often hang them there. There are Christmas trees in squares and other important places. People decorate them with bells, bright balls, Christmas stockings, toys and lights. You can hear music from different places.

The day before Christmas is Christmas Eve. It is a very busy time for families in England. They prepare gifts, make Christmas cake, hang stockings near the fireplace. Children often write letters to Father Christmas or Santa with their wishes. Many of them believe that while they are sleeping Father Christmas comes to visit. They think he is a real old man in red with a big sack of toys, sweets and other presents. He puts them in the children's stockings.



fireplace



handbell



sack



Christmas stocking



On Christmas Day everybody opens their presents and sits down to table to have a big dinner. Families usually have turkey or goose with vegetables. After dinner the family often meet in the living room to listen to the monarch of England on television. At teatime in the late afternoon they drink tea with their Christmas cake.

During the holidays some people go from house to house in the evening. They ring handbells and sing Christmas songs. Families often give them pies, nuts, fruit or a little money.

1. The weather in Australia is warm, so people spend a lot of time outside. Australians like to live in a house of their own with a garden. Families spend hours in their gardens where they grow flowers and vegetables. They also play, eat and swim if they have a swimming pool.

2. Water sports are very popular in the country because most people live not more than eighty kilometres from the coast. So everybody tries to learn to swim, and surfing and sailing are popular too. Australian tennis players are often successful and win international matches.

3. In Australia you can find English and Aborigines' things together. Visitors to the country are often surprised at it. For example, there are very English place names like Melbourne, Brighton or Liverpool next to Aboriginal place names like Warramunga or Yoondiwindi.

4. People still keep some English traditions. At Christmas they send



New Year's Day



You know how you're supposed to come up with a list of "resolutions"¹ at the beginning of the year (1) ...?

Well, the problem is, it's not easy for me to think of ways to improve myself. (2) So this year my resolution is to try and help OTHER people improve. But the thing is that some people don't really appreciate it (3) What's more the people in my family tend not to keep their New Year's resolutions.



Mom said she was gonna start going to the gym today, but she spent the whole afternoon watching TV. And Dad said he (4) ... , but after dinner I caught him out in the garage, enjoying his favourite cakes.



The only person in my family who didn't come up with a resolution is my older brother, Rodrick, and that's a pity² because his list should be about a mile and a half long. So I'm starting to wonder if I should (5) Besides, after I told Mom for the billionth time to stop (6) ... , she made a really good point. She said, "Everyone can't be as perfect as YOU, Gregory." And (7) ... , I think she is right.

- a) as it is a hard thing to do
- b) give up making my resolutions too
- c) when you're trying to be helpful
- d) eating her potato chips so loud
- e) to try to make yourself a better person
- f) from what I've seen so far
- g) was gonna go on a diet
- h) because I'm already pretty much one of the best people I know



(after Jeff Kinney)



7

Read to get more information.



Do you know that...

In Russia

- People celebrate parties on or after one's birthday, not before.
- Before leaving for a long journey, the travellers and those who are seeing them off must sit down for a moment.
- People do not give knives as presents. If you give somebody a purse as a present, put some money inside.

In England

- Many families celebrate Christmas Day in the open air.
- English children often find their Christmas presents in Christmas stockings.
- The traditional English dinner on Christmas is turkey and pudding.
- The English celebrate Halloween on October 31, the eve of All Saints' Day. People usually dress up on that day.

DO IT ON YOUR OWN

8

Do Project Work 3. Complete a new page in your English Album. There is a tradition in Britain to celebrate the 5th of November as a national holiday. On this day people make big bonfires and have fireworks¹. The British people gave this tradition two names: 1) Bonfire Night or 2) Guy Fawkes' [fɔ:ks] Night. Find out: who Guy Fawkes was and what he tried to do. Illustrate your story with pictures. Ask your family or friends to help you if necessary.

London at Christmas

1. London is a great place to be at Christmas! Every Christmas London gets a present from Norway — a Christmas tree which is 23 metres high and has got 500 white lights.

2. At this time London is a great place to go shopping, but the shops are very busy. 200 million people go to Oxford Street every year! There are a lot of shops there. The most famous shops are Hamleys (a toyshop), Selfridges, Marks and Spencer and Tower Records for music and CDs. Hamleys is in Regent Street, it is

next to the Disney Store. Selfridges is in Oxford Street near to Bond Street underground station¹ and next to Selfridges is Marks and Spencer.

3. London is famous for its decoration at Christmas. Many people come to London to see the Christmas lights. Every year an actor or pop star switches (зажигает) on the Christmas lights in Regent Street and Oxford Street. The Christmas tree in Trafalgar Square is always beautiful.



Что мы знаем о праздновании Нового года и Рождества



- 10** Complete the letter to Santa Claus indicating the real place you would like to go and add 5-6 more things you would also like to see placed under your Christmas tree. Then explain why you'd rather have them.

*Dear Santa,
For Christmas this year
I would love to see
two plane tickets to ... and
.....
placed under my Christmas tree.*



10 класс



- a) This Race¹ Is Not for Young Children
- b) Don't Want to Eat Them? Roll² Them
- c) Easter Symbols in Britain and the USA
- d) American Easter Tradition



1. British children know what presents they will get on Easter Sunday. Their parents, grandparents, sisters and brothers give them chocolate eggs. It's a tradition. Sometimes children don't eat their Easter presents but roll them downhill. It is a tradition too. For example, every Easter Monday, which is a holiday in Britain, children living in Preston come to Avenham Park and roll eggs there.

Burns Night

The best time to visit Scotland is on January 25th. It is the day when they have Burns [bɜːnz] Night. On this day in 1759 Robert Burns, the world-famous Scottish poet was born.

Robbie Burns loved Scotland and Scottish people and wrote beautiful poems and songs about them. One day he wrote a poem "Address to a Haggis" ['hæɡɪs], an old traditional Scottish dish. That is why Burns Night begins with the parade of the haggis. The piper² walks in. He plays Scottish music. He puts the haggis on the table.

Then a man or a woman reads the poem "Address to a Haggis" and only after that eat the dish with vegetables. Somebody speaks about Burns. All the people read his poems and drink some whisky ['wɪski]. They always drink to women and speak about funny things that women sometimes do. Then women can speak about men and drink to them. After that all men and women dance Scottish dances.



Robert Burns

St Valentine's Day

There are many popular and interesting legends about St Valentine's Day. Every legend is about a real-life man whose name was Valentine and who lived in the time of Roman Empire ['empaiə].

One of these Valentines was a Roman priest² and a doctor. Once they put him into prison³ for his teachings. The legend says that his jailer⁴ had a daughter who was blind⁵. Valentine

helped the girl and she began to see again. But Valentine had to die. Before he died he wrote a letter to the girl and finished it with the words "From Your Valentine". Nowa-

days people write these words on the greeting card (valentines) which they send or give to their sweethearts, people they love. And St Valentine's birthday became the day of everybody who is in love.

Now people celebrate this holiday by giving presents and flowers to those whom they love. Most people send valentines too. Valentines can be sentimental [ˌsɛntɪ'mentl] and romantic, or funny and friendly. Valentines are usually anonymous [ə'nɒnɪməs]. People buy valentines in shops or make them themselves.



Step 2

DO IT TOGETHER

1 Listen to five texts about English and American traditions, (16), and match their names (1—5) with the statements (a—f). There is one statement you don't have to use.

- 1) The Boat Race
- 2) Highland Games
- 3) Clans and Tartans
- 4) Thanksgiving
- 5) Columbus Day

- a) This tradition is reflected in what people put on.
- b) This tradition celebrates human goodness of heart.
- c) This tradition is not accepted by a particular group of people.
- d) This tradition is common for both Britain and the US.
- e) This tradition is connected with sports typical only of one part of Britain.
- f) This tradition doesn't deal with a professional sport.



Boat racing on the Thames



Columbus Day parade



Scottish pipers



Highland Games



Tartans



Thanksgiving celebration

toms and traditions. Thus, the Germans brought Christmas trees to America, the Irish brought St Patrick's Day celebrations. The Scots brought Halloween.

Americans as you see still celebrate the festivals of the Old World and are interested in old traditions, but they are good at making new traditions, too. Only Americans celebrate Thanksgiving, Memorial Day and the Fourth of July. High school homecomings happen only in the US, too. What do Americans do at these special times? Why do they do it? The text will help you to find some of the answers.



Presidents' Day



Memorial Day



Independence Day

Presidents' Day is celebrated in February, it is a public holiday. On this day pupils read about George Washington, Abraham Lincoln and other American presidents. George Washington, who was born on February 22nd, was the first President of the USA. He was also a brave soldier and a very honest man. He led the fight against the British during the American Revolutionary War (1775—1783). A picture of Washington is on every one-dollar bill. He is often called "the father of his country".

March 17th is St Patrick's Day. St Patrick was an Irish saint and St Patrick's Day is very popular in cities where there are many Irish Americans. Green is the Irish colour. That's why people often wear something green on this day. If you aren't wearing green, be careful — someone may pinch! you.

The last Monday of May is Memorial Day. It is a special day to remember those who died in wars. Many people remember their dead friends and relatives on this day too.

One Sunday in May is Mother's Day, and one Sunday in June is Father's Day. Children usually spend these days with their parents. They give them cards, flowers or gifts. Many businesses give presents to parents on these days.

Independence Day is a national holiday. On the fourth of July in 1776, the United States officially became independent from Britain. It was the beginning of a new nation. On this day families and friends celebrate this event, and every town and city has parades, games and sports competitions with prizes. There are picnics and barbecues ['bɑ:bɪkjuz] and fireworks in the evening.

The idea of success is important to Americans. They believe that if they work hard they can have what they want and be what they want. This is part of what they call "the American Dream". Perhaps this is why they do not take many vacations. There are only five national holidays that are celebrated in every state — New Year's Day, Independence Day, Labour Day, Thanksgiving Day and Christmas. There are other important public holidays, but they are not celebrated everywhere. Seven American states, for example, do not celebrate Columbus Day. And some special days are not public holidays at all.

10

Complete these texts about US holidays using the appropriate forms of the words on the right.



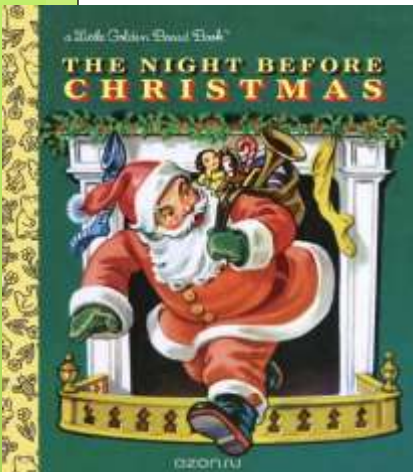
Monument
to Christopher
Columbus

June 14th is Flag Day. In 1777 “Stars and Stripes” (1) ... the official flag of the USA. It (2) ... first in 1877 on the flag’s (3) ... birthday.

Nowadays on this day many people have flags on their (4) ... but it is not the (5) ... holiday of the country. The (6) ... Monday of September is Columbus Day. People remember the man who (7) ... (8) ... country. Many (9) ... sing the song about Christopher Columbus and (10) ... journey to America.

**become, celebrate
hundred**

**house, important
two
discover
they, child
he**



Клемент Кларк Мур «Ночь перед Рождеством»



**Салахутдинова Мария
5 класс
2018**

От Святого Николая до Санта Клауса



○ История появления Санта Клауса и его подарков

Цель работы – знакомство с историей появления сказочного персонажа Санта Клауса и его подарков.

Задачи:

- изучить литературу о Санта Клаусе,
- выяснить роль Клементя Мура в появлении литературного персонажа,
- подобрать видеоряд для иллюстрации рассказа о Санте,
- отработать чтение стихотворения «Ночь перед Рождеством» на английском языке для защиты презентации.

Новый год в разных странах

МБОУ «СОШ №25 г.Салаир»

Пыльский Максим

2015



Russia

The tradition of celebrating New Year ushered in Russia Peter I



The UK

New Year in the world is always compared with the English, as in England there were traditions which were later used by many European countries.



Социокультурные знания и умения

- знание о значении родного и иностранного языков в мире
- сведения о социо-культурном портрете стран, говорящих на иностранном языке, их символике и культурном наследии
- представление о сходствах и различиях в традициях своей страны и страны изучаемого языка
- употребление фоновой лексики и реалии страны изучаемого языка: традиции (выходные дни, национальные праздники), фольклор
- особенности образа жизни, быта, культуры страны изучаемого языка: достопримечательности, выдающиеся люди, их вклад в мировую культуру
- некоторые произведения литературы на изучаемом языке
- знать и употреблять нормы речевого этикета страны изучаемого языка
- умение представлять родную страну и культуру на иностранном языке, оказывать помощь зарубежным гостям в нашей стране в ситуациях повседневного общения

Новое

